

N° 137.

**BOLIVIE ET
ROYAUME-UNI DE GRANDE-
BRETAGNE ET D'IRLANDE**

Acte additionnel à la Convention du
5 avril 1920 pour empêcher l'em-
ploi de fausses marques d'origine,
signé à La Paz le 14 mars 1921.

**BOLIVIA
AND UNITED KINGDOM
OF GREAT BRITAIN
AND IRELAND**

Additional Act to the Convention
for the prevention of false marks
of origin of April 5, 1920, signed
at La Paz, March 14, 1921.

No. 137. — ADDITIONAL ACT¹ TO THE CONVENTION FOR THE PREVENTION OF FALSE MARKS OF ORIGIN, OF APRIL 5, 1920, SIGNED AT LA PAZ, MARCH 14, 1921.

Textes officiels anglais et espagnol communiqués par le Ministère des Affaires Etrangères de Sa Majesté Britannique. L'enregistrement de cet acte a eu lieu le 8 juillet 1921.

Whereas certain errors have been found to exist in the text of the Convention respecting false indications of origin as signed between GREAT BRITAIN and the REPUBLIC OF BOLIVIA on the 5th of April 1920, Mr. William Edmund O'REILLY, His Britannic Majesty's Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary and His Excellency Doctor FRANCISCO YRAIZOS, Minister of Foreign Affairs of the Republic of Bolivia, having met together at the Ministry of Foreign Affairs at La Paz, have agreed upon the following corrections to be made in the text of the said Convention.

(1) In the preamble of the British copy, Spanish version, after the words " impedir la importación ", shall be inserted the words " y venta ", so that the preamble shall read as follows :

" El Gobierno de Su Majestad Británica y el de la República de Bolivia, deseosos de impedir la importación y venta de mercaderías con falsas indicaciones de origen "

(2) In Article 3, in the English text of the British and Bolivian copies, for the words " by the party interested " shall be substituted the words " by an interested party ", so that the Article shall read as follows :

" The authorities of either country shall decide in each case if the indication of origin, denounced as false by an interested party, or by the Legation concerned "

In faith whereof, the undersigned, duly authorized to this effect, have signed the present Additional Act in the city of La Paz, this fourteenth day of March in the year nineteen hundred and twenty-one and have affixed thereto their respective seals.

(L. S.) W. O'REILLY,

(L. S.) F. YRAIZOS.

¹ Voir N° 20, vol. 1, page 271 de ce " Recueil. "